

お取引先様各位

DKSHジャパン株式会社
テクノロジー事業部門 木材加工機械部
〒657-0854 兵庫県神戸市灘区摩耶埠頭
Phone 078-871-7481 Fax 078-871-7488

2012年 DKSHジャパン「ミラノ・サローネ / テクノドモス」視察ツアーのご案内
～SCM PANEL PROCESSING TOUR 2012・i saloni + TECHNODOMUS～
2012年 4月 17日(火)～24日(火) 6泊8日予定

新春の候、貴社におかれましてはますますご清祥のこととお慶び申し上げます。
平素は格別のお引き立てを賜り、厚く御礼申し上げます。

さて弊社ではこのたび、最新家具モードの発信地として世界に名高い「ミラノ・サローネ 国際家具見本市」と最新鋭木材加工機械が一同に会する「テクノドモス2012 国際木工機械展」を併せてご視察頂ける「DKSH ジャパン 2012 ミラノ サローネ/テクノドモス視察ツアー」を企画致しました。
ますます国際化する競争に打ち勝つための商品アイデアをサローネの最新モードから取り入れ、低コスト・高付加価値の生産を実現する最新加工技術をテクノドモスから取り入れる、まさに一石二鳥の視察となります。

単独の渡航では非常に手間取る宿泊先の確保や展示会場までの交通機関についてもDKSHが責任をもって手配致しますので、ご視察に専念して頂ける理想のツアー内容となっております。

見て、聞いて、納得出来る今回のツアー、満席が予想されますのでお早目のお申し込みをお待ち申し上げます。

< スケジュール >

- 4月17日(火) 成田空港発、空路 **ミラノ**へ(途中、乗り継ぎを行います)
- 4月18日(水) ミラノ・サローネ「国際家具見本市」ご視察(終日:ミラノ展示会場)
最新家具モードの発信地・ミラノにて、インテリアやキッチン等の流行の最先端をご視察頂きます。
- 4月19日(木) ミラノ・サローネ「国際家具見本市」ご視察(終日:ミラノ展示会場)
- 4月20日(金) フォリ・サローネご視察(午前:ミラノ市街)
リミニへ向けて移動(午後:専用バスによる移動)
- 4月21日(土) テクノドモス「国際木工機械展」ご視察(終日:リミニ展示会場)
SCM Group等の最新鋭各種木工機械をご覧頂きます。
途中、SCM Group 本社工場等のご見学を実施致します。
- 4月22日(日) テクノドモス「国際木工機械展」ご視察(午前:リミニ展示会場)
- 4月23日(月) **ボローニャ/ミラノ** 空港発、帰国の途へ
- 4月24日(火) 成田空港着後、解散
※ 上記予定は変更される場合があります。あらかじめご了承下さい。



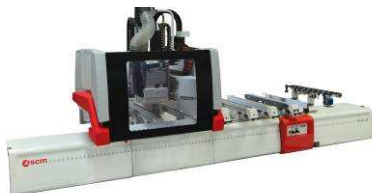
- < みどころ >
- ☆ [最新の家具モード](#)を間近でご体感頂けます
 - ☆ [最新の木材加工技術、木材加工機械](#)を間近でご確認頂けます
 - ☆ 準備の手間無しに**視察に専念**出来ます

< ツアー代金 > お一人様 **398,000 円**
 往復航空運賃、現地交通費、ホテル宿泊費、朝夕のお食事代が含まれております。

< ツアー定員 > 25名様（最小催行人数 10名）
 弊社担当係員が全行程に同行し、ご案内をさせていただきます。

< お申し込み > 別紙申込書に必要事項をご記入の上、パスポートのコピーを添えてお申し込み下さい。
 なお航空券等手配の都合上、**2012年2月29日(水)**、または定員になり次第締切りとさせていただきますので、あらかじめご了承下さい。

「百聞は一見に如かず」 — このまたとない機会にぜひ皆様のご参加をお待ち申し上げます。



●お申し込み・お問い合わせは・・・
 DKSH ジャパン株式会社 担当:熊井まで
 連絡先Tel: 078-871-7481 / Fax:078-871-7488
 eメール: takatomo.kumai@dksh.com